

КОММЕРЧЕСКОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ ДЛЯ ЮРИДИЧЕСКИХ ЛИЦ/КОРПОРАТИВНЫХ КЛИЕНТОВ

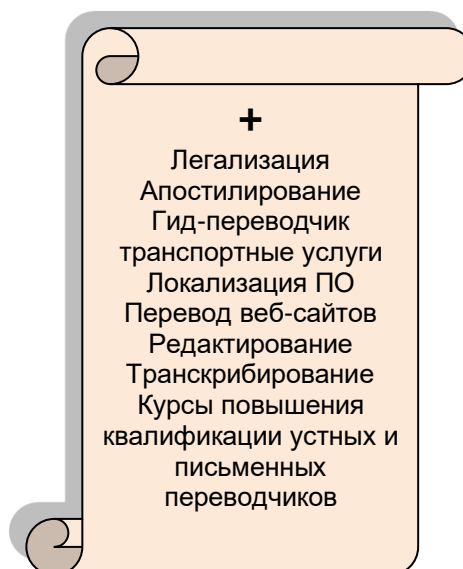
Вы юридическое лицо?

- Нацелены на победу в **тендере**, хотите быстро и качественно перевести на государственный или иностранный язык и нотариально заверить тендерную документацию – мы сделаем это для Вас в рекордные сроки и с исключительной точностью!
- Вы подаете документы в государственные органы для **регистрации иностранного юридического лица**, вы заключаете **долгосрочный контракт с иностранным партнером** – мы переведем Ваши документы и обеспечим полное сопровождение!
- Вы желаете найти иностранного партнера для Вашего проекта или связаться с уже существующим – мы переведем Ваши переговоры, которые приведут к сделке, в удобном для Вас формате! Для этого Вам нужна услуга последовательного или онлайн-перевода.
- Вы желаете напрямую взаимодействовать со своими иностранными партнерами, общаться с людьми, путешествуя по всему миру, а ваш иностранный коллега хочет адаптироваться в местной среде? Наши курсы английского, казахского и русского языков решат эту задачу!

Вы международная организация?

- Вам нужно на высоком уровне провести мероприятие любого масштаба – мы гарантированно организуем это для Вас, предоставив лучших синхронных и последовательных переводчиков, а также конференц-оборудование.
- У Вас запланированы переговоры на уровне правительства или министерства и вам нужен профессиональный переводчик? Мы обеспечим Вам профессионала с большим опытом работы во всех сферах.
- Вам необходимо за короткий срок подготовить раздаточные материалы, презентации для Вашей конференции/форума/семинара, а также проектную документацию – мы переведем их для Вас на любой язык в кратчайшие сроки.

PAGE
1*



Нұр-Сұлтан	Атырау	Ақтау
ул. Анет баба, 11, ЖК Манхэттен 2, НП-6 +7 (7172) 60 83 95, 60 83 96 +7 (702) 408 54 60	ул. Құлманова 113 Б, БЦ "Жеруыйк", 3 этаж, 19 офис +7(7122) 20 00 17 +7 (702) 202 17 88	14 мкрн, БЦ «Звезда-Ақтау», офис 415, 4 этаж +7 (7292) 52 38 83 +7 (701) 869 44 84

УСЛУГА ПИСЬМЕННОГО ПЕРЕВОДА

Языковая пара	Цена за перевод, в тенге	Цена за редактирование (не носителем языка), в тенге
Казахский – русский Английский – русский	3000	1800
Казахский – английский	3500	1800
С/на русский: Немецкий Турецкий	3000	1800
С/на русский: Французский Итальянский Испанский Чешский Польский Голландский Венгерский Румынский Сербский Хорватский Украинский Белорусский Азербайджанский Армянский Грузинский Туркменский Узбекский Китайский	4000	3000
С/на русский: Латышский Литовский Эстонский Арабский Корейский	5000	3500

PAGE
*

Нұр-Сұлтан

ул. Амет баба, 11, ЖК Манхэттен 2,
НП-6
+7 (7172) 60 83 95, 60 83 96
+7 (702) 408 54 60

Атырау

ул. Құлманова 113 Б,
БЦ "Жеруыйк", 3 этаж, 19 офис
+7(7122) 20 00 17
+7 (702) 202 17 88

Ақтау

14 мкрн, БЦ «Звезда-Ақтау», офис
415, 4 этаж
+7 (7292) 52 38 83
+7 (701) 869 44 84

Японский		
Фарси		
Таджикский		

1. Цена указана за 1 страницу (1 800 знаков с пробелами).
2. Надбавка за срочность – 500 тенге.
3. Надбавка за форматирование (PDF, JPEG) - от 15 до 30%.
4. Стоимость вычитки текста перевода носителем языка предоставляется по запросу.

УСТНЫЙ ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД ОЧНО

Языковая пара	День	Час
	Цена в тенге	
Казахский – английский	120 000	20 000
Казахский – русский		
Английский – русский		
Перевод на/с русского языка:	150 000	25 000
Немецкий		
Французский		
Итальянский		
Испанский		
Чешский		
Польский		
Турецкий		
Перевод на/с русского языка:	180 000	30 000
Арабский		
Китайский		
Корейский		
Японский		

PAGE
1*

Примечание:

1. Минимальный заказ – 2 часа.
2. Стоимость последовательного перевода с/на другие языки предоставляется по запросу.

Нур-Султан	Атырау	Ақтау
ул. Анет баба, 11, ЖК Манхэттен 2, НП-6 +7 (7172) 60 83 95, 60 83 96 +7 (702) 408 54 60	ул. Құлманова 113 Б, БЦ "Жеруыйк", 3 этаж, 19 офис +7(7122) 20 00 17 +7 (702) 202 17 88	14 мкрн, БЦ «Звезда-Ақтау», офис 415, 4 этаж +7 (7292) 52 38 83 +7 (701) 869 44 84

УДАЛЕННЫЙ УСТНЫЙ ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД ЧЕРЕЗ ОНЛАЙН ПЛАТФОРМУ

Языковая пара	Час
	Цена в тенге
Казахский – английский	20 000
Казахский – русский	
Английский – русский	
Перевод на/с русского языка:	25 000
Немецкий	
Французский	
Итальянский	
Испанский	
Чешский	
Польский	
Турецкий	
Перевод на/с русского языка:	30 000
Арабский	
Китайский	
Корейский	
Японский	

PAGE
1*

Примечание:

1. Минимальный заказ – 2 часа.
2. Стоимость последовательного перевода с/на другие языки предоставляется по запросу.

УСТНЫЙ СИНХРОННЫЙ ПЕРЕВОД ОЧНО/ ЧЕРЕЗ ОНЛАЙН ПЛАТФОРМУ

Языковая пара	День	Полдня	Час (только при работе онлайн)
	Цена в тенге за 1 переводчика (работа выполняется 2 переводчиками)		
Казахский - английский	150 000	90 000	30 000
Казахский – русский			25 000
Английский – русский			25 000

Нур-Султан

ул. Анет баба, 11, ЖК Манхэттен 2,
НП-6
+7 (7172) 60 83 95, 60 83 96
+7 (702) 408 54 60

Атырау

ул. Кулманова 113 Б,
БЦ "Жеруык", 3 этаж, 19 офис
+7(7122) 20 00 17
+7 (702) 202 17 88

Ақтау

14 мкрн, БЦ «Звезда-Ақтау», офис
415, 4 этаж
+7 (7292) 52 38 83
+7 (701) 869 44 84

Перевод на/с русского языка:	190 000	120 000	Не применимо
Немецкий			
Французский			
Итальянский			
Испанский			
Турецкий			
Перевод на/с русского языка:	390 000	250 000	Не применимо
Арабский			
Китайский			
Корейский			
Японский			

Примечание:

1. Предусматривается бесплатное тестирование функции онлайн перевода.
2. Стоимость синхронного перевода с/на другие языки предоставляется по запросу.

PAGE
1*

АРЕНДА ОБОРУДОВАНИЯ ДЛЯ СИНХРОННОГО ПЕРЕВОДА

Наименование	Количество	Стоимость в тенге за 1 день
Оборудования для синхронного перевода до 50 человек	1 комплект (12 настольных микрофонов, 50 ик приемников, 2 пульта переводчиков, 1 кабинка для переводчика)	180 000
Оборудования для синхронного перевода до 100 человек	1 комплект (18 настольных микрофонов, 100 ик приемников, 2 пульта переводчиков, 1 кабинка для переводчика)	280 000
Оборудования для синхронного перевода до 150 человек	1 комплект (25 настольных микрофонов, 150 ик приемников, 2 пульта переводчиков, 1 кабинка для переводчика)	380 000

Нур-Султан

ул. Анет баба, 11, ЖК Манхэттен 2,
НП-6
+7 (7172) 60 83 95, 60 83 96
+7 (702) 408 54 60

Атырау

ул. Кулманова 113 Б,
БЦ "Жеруыйк", 3 этаж, 19 офис
+7(7122) 20 00 17
+7 (702) 202 17 88

Ақтау

14 мкрн, БЦ «Звезда-Ақтау», офис
415, 4 этаж
+7 (7292) 52 38 83
+7 (701) 869 44 84

Оборудования для синхронного перевода до 200 человек	1 комплект (35 настольных микрофонов, 200 ик приемников, 2 пульта переводчиков, 1 кабинка для переводчика)	480 000
--	--	---------

Примечание:

1. В стоимость входят услуги инженера по монтажу/демонтажу и техническое сопровождение эксплуатации оборудования.

УСЛУГА ОНЛАЙН ПЛАТФОРМЫ ДЛЯ СИНХРОННОГО ПЕРЕВОДА

Стоимость **онлайн платформы для синхронного перевода в рамках онлайн мероприятий (Speakus, Zoom)** обычно ниже, так как она определяется в зависимости от количества подключенных кб системе участников и времени проведения мероприятия (расчет от 1 часа):

Speakus

1 час/50 чел. – 80 000 тенге	1 час/100 чел. – 90 000 тенге
2 часа/50 чел. – 90 000 тенге	2 часа/100 чел. – 115 000 тенге
3 часа/50 чел. – 102 000 тенге	3 часа/100 чел. – 141 000 тенге
4 часа/50 чел. – 118 000 тенге	4 часа/100 чел. – 154 000 тенге
8 часов/50 чел. – 136 000 тенге	8 часов/100 чел. – 209 000 тенге

PAGE
1*

Zoom с функцией перевода

Малый бизнес (до 300 чел.)	87 000 тенге
Предприятие (до 500 чел.)	105 000 тенге

Примечание:

1. При приобретении платформы для онлайн перевода мы предоставляем скидку на синхронный перевод в размере 5%.
2. Данные системы могут быть использованы на мероприятии с аудиторией до 3000 человек.

Нур-Султан	Атырау	Ақтау
ул. Анет баба, 11, ЖК Манхэттен 2, НП-6 +7 (7172) 60 83 95, 60 83 96 +7 (702) 408 54 60	ул. Кулманова 113 Б, БЦ "Жеруыйк", 3 этаж, 19 офис +7(7122) 20 00 17 +7 (702) 202 17 88	14 мкрн, БЦ «Звезда-Ақтау», офис 415, 4 этаж +7 (7292) 52 38 83 +7 (701) 869 44 84

3. Предусматривается бесплатная демонстрация и тестирование.
4. В стоимость входят услуги технического консультанта по подключению системы.

Услуга проверки текста готового перевода с подтверждением подписи переводчика	Цена в тенге (за 1 документ)
1 страница (Удостоверение личности, паспорт, свидетельство о рождении/браке/разводе/смерти диплом, аттестат с приложением, доверенность, трудовая книжка, справка о несудимости, адресная справка, медицинская справка)	1400
2 – 10 страниц	2800
11 – 30 страниц	4800
31 – 60 страниц	6800
61 – 80 страниц	8800
81 – 100 страниц	10800
101+	12800

Примечание:

1. Оплата за шаблонные документы производится 1400 тенге за каждую страницу.
2. Данная услуга не является редактированием. В случае обнаружения несоответствий в тексте перевода подпись переводчика проставляться не будет, документ необходимо будет перевести заново или отредактировать